

Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

Nr. 182. Die 'Lodzer Volkszeitung' erscheint täglich morgens...

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Bobz, Beitzauer 109

Anzeigenpreise: Die sieben gespaltene Millimeterzeile 15 Groschen...

Vor der Entscheidung in der Reparationsfrage.

Deutschland soll 4 Milliarden Mark als Abschlusszahlung aufbringen.

Lausanne, 2. Juli. Die vertraulichen Besprechungen zwischen den Gläubigermächten...

Der deutschen Abordnung ist bis zur Stunde noch kein offizieller Vorschlag...

Von englischer Seite wird gegenwärtig ein starker Druck auf die übrigen Gläubigermächte ausgeübt...

Eine endgültige Entscheidung ist kaum vor Anfang der nächsten Woche zu erwarten...

Die direkten Verhandlungen mit der deutschen Abordnung

Über den gemeinsamen Vorschlag der Gläubigermächte zur endgültigen Regelung der Reparationsfrage...

deutschen Abordnung stattfinden, die voraussichtlich den ganzen Sonntag in Anspruch nehmen wird.

Andererseits wird behauptet, daß Kanzler Papen und die anderen Mitglieder der deutschen Delegation...

4 Milliarden als Abschlusszahlung.

Der bisher von der Gläubigerseite vorgesehene Betrag von 4 Milliarden Mark als Abschlusszahlung...

Nach dem Gläubigervorschlag sind die 4 Milliarden nicht mehr wie bisher als Mindestmaß...

Als Zinsfuß sieht der Gläubigervorschlag einen Betrag von 5 Prozent plus 1 Prozent Amortisierung...

Die Baseler Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ) ist als Treuhänderin...

auf 27 Millionen Zloty veranschlagt. Insgesamt wird der Hafenbau in Gdingen den polnischen Staat 165 Millionen Zloty kosten.

Ein Zeichen der Wirtschaftsnot.

Im 'Dziennik Ustaw' vom 25. Juni wird eine Verordnung des Staatspräsidenten veröffentlicht...

5 Tote und 8 Verwundete.

Bauernunruhen in Kleinpolen.

Auf Freitag ordnete man in der Ortschaft Berechy Dolne, Kreis Bisz, in Kleinpolen ein sogenanntes 'Fest der Arbeit' an...

Die Bauern sollen, wie die amtliche Telegraphenagentur meldet, durch kommunistische Flugblätter...

7 Millionen in Waffen

Was der Rüstungswahnsinn die Welt kostet — und wie die Menschheit ohne ihn glücklich sein könnte!

In 40 Staaten, die Mitglieder des Völkerbundes sind und deren Armeeverhältnisse sich kontrollieren lassen...

Es herrscht eine Militärspielerei, die leider blutiger Ernst ist und vielfach wesentlich größere Nationalarmeen geschaffen hat als vor dem Kriege.

Den Rekord hält Frankreich mit 671 000 Mann. Italien gibt die Friedensstärke seiner Armee mit 250 000 Mann an.

Außerhalb Europas besitzt vor allen Dingen Japan eine bedeutende Friedensarmee, ein Heer von 233 000 Mann...

Man kann die Milliardenbeträge, die jährlich von allen Staaten der Welt für das Heerwesen und alles, was mit der Landesverteidigung zusammenhängt...

So starrt die Welt heute voller Waffen, die, zumal der Gaskrieg ebensowenig verboten ist...

Es gibt also für die Abrüstungskonferenz genügend Arbeit, es müssen nur alle Teile den Willen zur Verständigung haben.

Deutsche Lehrertagung.

Gestern begann in Graudenz die Bundestagung deutscher Lehrer in Polen. Die Tagung wird bis zum 4. Juli einschließlich dauern.

Die Folgen des Zollkrieges.

Wie aus dem polnischen Handelsministerium verlautet, hat sich der deutsch-polnische Handelsverkehr nach den letzten Zollüberinkünften...

Der Hafenbau in Gdingen.

Der Bau des Hafens soll 165 Millionen Zloty kosten.

Die Polnische Regierung hat mit dem französisch-polnischen Konsortium für den Bau des Hafens in Gdingen eine Abmachung über die Durchführung...

Die erste Etappe beim Hafenbau war im Jahre 1930 beendet worden und kostete 90 Millionen Zloty...

Wird der „Vorwärts“ verboten?

Der preußische Minister des Innern Severing hat auf das Ersuchen des Reichsministers des Innern, den „Vorwärts“ und die „Pölnische Volkszeitung“ auf Grund der Verordnung des Reichspräsidenten gegen politische Ausschreitungen vom 14. Juni 1932 auf fünf Tage zu verbieten, am 29. Juni d. J. geantwortet, daß er die gesetzlichen Voraussetzungen für Verbotsmaßnahmen gegen diese beiden Zeitungen nicht als gegeben erachte. Der preußische Minister des Innern hat daher die Entscheidung des Senats des Reichsgerichts beantragt.

Am Freitag entschied das Reichsgericht, daß der preußische Innenminister dem Ersuchen der Reichsregierung auf Verbot des „Vorwärts“ nachzukommen habe.

Ueber das Verbot der „Pölnischen Volkszeitung“ sollte das Reichsgericht gestern entscheiden.

Flucht von Zeitschriften aus Preußen.

Wie gemeldet wird, will die linksgerichtete Wochenchrift „Die Weltbühne“, deren Herausgeber

Offiziell gegenwärtig eine Gefängnisstrafe wegen Landesverrats verbüßt, ihren Erscheinungsort nach Wien verlegen. Die zweite der angesehenen Berliner politischen Linkszeitungen, das „Tagebuch“, erwägt angeblich die Ueberfiedlung nach München.

Wie in Polen.

Die Nationalsozialisten fordern Entfernung der jüdischen Studenten.

Am Donnerstag erklärte in Berlin eine Vertretung der nationalsozialistischen Studentenschaft dem Rektor, daß sie sich den Maßnahmen zur Wiederherstellung von Ruhe und Sicherheit in der Universität nicht fügen könnten, es sei denn, daß die jüdischen Studenten aus der Berliner Universität verschwinden würden. Der Universitätsrektor wies diese Forderung zurück, er versuchte den Nationalsozialisten klarzumachen, wie unmöglich dies sei. Er machte ihnen klar, daß die Gefahr bestehe, daß die Universität während des ganzen Semesters geschlossen werde.

„Zeppelin“ in England.

Friedrichshafen, 2. Juli. Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ ist heute früh um 7.11 Uhr bei strömendem Regen zu seiner Englandfahrt gestartet. Dr. Eckener hat die Führung des Schiffes übernommen. Unter den 12 Passagieren, die an der Fahrt teilnehmen, befinden sich Gräfin Brandenstein-Zeppelin, der spanische Luftfahrtminister Herrero und einige englische Journalisten.

London, 2. Juli. Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ traf kurz vor 18 Uhr, dem Laufe der Themse folgend, über London ein und kreiste langsam über London, von zahlreichen Flugzeugen begleitet. Auf den Straßen und Plätzen hatten sich Tausende von Menschen angesammelt, die das Luftschiff bestaunten. Der „Graf Zeppelin“ nahm Kurs auf Brookland, der Londoner Autorenbahn, um den dort weilenden Herzog von York und seine Gemahlin durch Abwerfen eines Riesengewindegewinns zu ehren. Von dort flog „Graf Zeppelin“ nach Hentworth, wo Zehntausende seiner Landung harrieten.

250 Pfadfinder standen unter dem Oberbefehl des Kommandanten des früheren englischen Luftschiffs „R 101“ bereit, um die Landungsmaßnahmen durchzuführen.

Nach einem Aufenthalt von rund dreiviertel Stunden auf dem Flugplatz Hentworth stieg das Luftschiff „Graf Zeppelin“ zu einer 24stündigen Rundfahrt über England auf.

Die Arbeitslosigkeit in Frankreich.

Paris, 2. Juli. In Frankreich beträgt die Zahl der staatlich unterstützten Arbeitslosen rund 232 000. Das bedeutet einen Rückgang um 27 Prozent im letzten Vierteljahr. Hierzu ist jedoch zu bemerken, daß diese Zahlen nicht ein einwandfreies Bild der Arbeitslosen in Frankreich vermitteln, denn in Frankreich wird die Arbeitslosigkeit von der Statistik nicht voll erfaßt. Vor allem kommt die französische Arbeitslosigkeit in der Kurzeit zum Ausdruck, die in der Statistik nicht berücksichtigt wird. Wie aus Paris berichtet wird, ist der jetzige Rückgang der Arbeitslosenzahl in Frankreich zum Teil auf Saisoninflüsse zurückzuführen, zum Teil jedoch auf eine stärkere Kontrolle der amtlich erfaßten Arbeitslosen.

Der englisch-irische Konflikt dauert an.

London, 2. Juli. Zu dem englisch-irischen Konflikt wird gemeldet, daß die irische Regierung in der vergangenen Nacht eine neue Note an die englische Regierung gesandt habe. Die englische Regierung hat in ihrer letzten Note darauf bestanden, daß das geplante Schiedsgericht über die Frage der irischen Entschädigungszahlungen an England lediglich aus britischen Staatsangehörigen bestehen dürfe. Der Wortlaut der irischen Antwortnote wird streng geheimgehalten. Es heißt jedoch, daß sie in einem verständlichen Tone gehalten sei und einen Weg zu weiteren Verhandlungen offen lasse. Man nimmt an, daß der irische Ministerpräsident Devalera den südafrikanischen Ministerpräsidenten Vorhag als Präsidenten des Schiedsgerichts vorschlagen werde, dessen Mitglieder aus je zwei englischen und irischen Staatsangehörigen bestehen sollen. Weiter wird berichtet, daß Irland entschlossen sei, im Falle einer Anwendung der englische Kampfbelle energische Gegenmaßnahmen zu ergreifen. Der Führer der irischen Arbeiterpartei begibt sich heute nach London, um mit dem englischen Arbeiterführer Lansbury die Frage der irischen Entschädigungszahlungen an England zu erörtern. Man erwartet, daß Lansbury, dessen Partei gegen die englischen Zollmaßnahmen gestimmt hat, auf die Verhütung eines Wirtschaftskrieges zwischen England und Irland hinarbeiten wolle.

Roosevelt — demokratischer Präsidentschaftskandidat.

Chicago, 2. Juli. Gouverneur Roosevelt erhielt auf dem demokratischen Parteikongreß bei der 4. Abstimmung 945 Stimmen, also 179 Stimmen mehr als es die Zweidrittelmehrheit fordert, und ist somit zum Präsidentschaftskandidaten nominiert worden.

Franklin Roosevelt ist 50 Jahre alt. Er ist ein Neffe des verstorbenen Präsidenten Roosevelt. Roosevelt studierte Jurisprudenz und war nach Beendigung seiner Studien zunächst als Rechtsanwalt in New York beschäftigt. Im Jahre 1928 wurde er sodann zum Gouverneur des Staates New York gewählt.

Sagt 4 Milliarden-Dollar-Defizit in USA.

New York, 2. Juli. Die Bundesregierung schloß das am 30. Juni abgelaufene Haushaltsjahr mit einem Fehlbetrag von 3788 Millionen Dollar ab. Die Bundesschulden werden dadurch um 2686 Millionen Dollar gesteigert.

König Manuel von Portugal gestorben.

London, 2. Juli. Der ehemalige König Manuel II. von Portugal ist am Sonabend nachmittag in seinem Palais in der Nähe von London ganz unerwartet gestorben. Ueber die Ursache seines Todes ist vorläufig noch nichts bekannt. Noch am Freitag war König Manuel bei den Tennisspielen in Wimbledon anwesend. Am Sonnabend morgen fühlte er sich unwohl. Der Arzt, den er gegen Mittag angerufen hatte, empfahl ihm, sich zu Bett zu legen. Nachmittags trat plötzlich Atemlosigkeit ein, die sich außerordentlich schnell verschlimmerte, bis der Tod ein-

trat. Am Sterbebette war nur die Königin Auguste-Viktoria anwesend.

König Manuel II. entstammte dem Hause Braganza-Coburg und Gotha und wurde im Jahre 1889 als Sohn des Königs Karol I. und der Prinzessin Amalie von Bourbon-Orleans geboren. Am ersten Februar 1908 wurde sein Vater und der Kronprinz Louis Philipp in Lissabon ermordet, während Manuel nur verwundet wurde. Als nächster Agnat des Königs Karol I. bestieg Manuel den Thron. Er stand völlig unter dem Einfluß seiner Mutter, die ihre klerikalen Neigungen nicht zum Vorteil des Landes und gegen den Willen der Bevölkerung in der Regierung zum Durchbruch zu bringen suchte. Die Folge davon war eine Revolution, die das Königshaus außer Landes trieb. Manuel II. floh nach England, wo er sich bei London niederließ. Hier heiratete er seine Cousine, die Prinzessin Auguste-Viktoria von Hohenzollern-Sigmaringen. Die Ehe blieb kinderlos, so daß mit dem jetzigen Tode des Königs Manuel das Haus Coburg-Braganza erloschen ist.

Vier Todesurteile in Persien.

Teheran, 2. Juli. Die Polizei hat dreißig Spione meistens Regierungsbeamte überführt. Vier von ihnen wurden zum Tode verurteilt, die übrigen zu verschiedenen Gefängnisstrafen.

Ein Schandurteil.

Budapest, 2. Juli. Im Organ der Bauarbeitergewerkschaft war ein Aufruf erschienen, der auf die äußerst niedrigen Löhne verwies und die Notwendigkeit der Organisation betonte. Wegen dieses Aufrufs verurteilte das Budapester Strafgericht den Redakteur Franz Knittelhofer, einen alten besonnenen Gewerkschafter, zu sieben Monaten Kerker. Der Staatsanwalt meldete noch wegen zu geringen Strafmaßes die Berufung an.

Verwüstungen in Rumänien.

Nach dem langsamen Wablauen der rumänischen Hochwasserkatastrophe läßt sich ein ungefähres Bild von den Verwüstungen feststellen. Die angerichteten Schäden sind an manchen Orten unbeschreiblich. Weite Gebiete und Landstraßen sind ein riesiges Meer von Schlamm und es wird wochenlang dauern, bis die Landstraßen halbwegs passierbar gemacht werden können. Die Zahl der Obdachlosen beläuft sich auf mehr als zehntausend, deren Unterbringung große Sorge macht. Die genaue Zahl der Todesopfer ist noch immer nicht bekannt. In Jassy und Umgebung allein wurden zwanzig Todesopfer gezählt. Aus verschiedenen Teilen der Bukovina und Moldau werden weitere zehn Todesopfer, zumeist Frauen und Kinder, gemeldet. Kilometerbreite Strecken sind durch das Hochwasser sowie durch den Hagelschlag vollständig vernichtet. Die Ernte ist als verloren zu betrachten.

Ein Museum im Peking Kaiserpalast.

Die „Verbotene Stadt“ der kaiserlichen Paläste in Peking wurde nach dem politischen Umsturz mit allen ihren Schätzen der öffentlichen Besichtigung zugänglich gemacht. Die chinesische Zentralregierung ließ die Reichtümer und Kostbarkeiten vieler Jahrhunderte feststellen, katalogisieren und in drei Sammlungen — Bibliothek, Altertümer und Historisches Archiv — gruppieren. Das neue Museum ist das weitaus reichhaltigste der Welt — die Bibliothek enthält 1 200 000 Bände, darunter 1000 Unika. Die Porzellansammlung umfaßt mehr als 6000 Stück aus allen Epochen, jedes Stück ein Wunder an Seltenheit und Schönheit. Das bloße Inventar der Sammlung ist in 26 Bänden zu je 1000 Seiten enthalten.

Konserviertes Löwengebrüll.

Die Neger aus Uganda haben sich aus Kapstadt einen Apparat kommen lassen, der Löwengebrüll täuschend nachahmt. In einer Mischung von Englisch und Neger Sprache nennen sie ihn Simbaphon (Simba heißt der Löwe). Eine mit Simbaphonen ausgerüstete Truppe begibt sich auf die Treibjagd, veranstaltet an einem Punkte der Steppe Höllentlärm und das Wild, das sich von Löwen verfolgt glaubt, rast den in entgegengesetzter Richtung verborgenen Jägern direkt ins Gehege. Die Neger behaupten, daß die sehr teuren Instrumente für sie sehr respektabel sind.



Der König von Siam,

der es sich dieser Tage gefallen lassen mußte, daß Siam aus einer absoluten Monarchie eine konstitutionelle Monarchie wurde.



In der Zeit der Abrüstung.

Amerikanische Matrosen der Kriegslotte üben sich im Schnellladen der Geschütze.

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens

Am Sonntag, den 10. Juli, veranstaltet die D.S.A.P. (Bezirk Kongreßpolen) im Garten der Gebr. Janot in Konstantynow ihr

Traditionelles Gartenfest

Am Fest nehmen alle Ortsgruppen der D.S.A.P. mit ihren Fahnen teil. Der **Ausmarsch** erfolgt pünktlich um 2 Uhr nachmittags vom Hofe Schweizerischen Fabrik aus durch die Ludzka und die 11-go Listopada nach dem Festgarten

Im Garten: **Festansprache** des Parteivorstehenden **Uctur Aronig**, **Gesang** des Männerchores u. des gemischten Chores des D. A. u. P. P. „**Fortschritt**“, **Schießstand**, **Glücksrad** und verschiedene **Ueberraschungen**

Kinderumzug. Für gute **Musik** ist gesorgt. Reichhaltiges und billiges **Büfett** am Plage. Der Garten steht den Teilnehmern von 9 Uhr morgens ab zur Verfügung

Eintritt 1 Zloty, für Arbeitslose 50 Groschen

Alle Mitglieder und Freunde unserer Bewegung werden zu diesem traditionellen Fest der werktätigen Deutschen freundlichst eingeladen

Der Bezirksvorstand.

Bittschriften- und Rechtsbeistands- Büro Edward Klisz

In Ruda-Tabianicka, Wisludzińska 3

erledigt Gerichts-, Schenkungs-, Administrations- und Selbstverwaltungsangelegenheiten. Verfertigt Verträge und Kontrakte. Führt Kaufs- und Verkaufstransaktionen aus. Umschreibungen auf der Schreibmaschine werden angenommen.

Repräsentant der mechanischen Siegel in Gospodarz von Wladysl. Szoborowicz

Kauft aus 1. Quelle

Große Auswahl



Kinderwagen, Metallbettstellen, Federmatratzen (Patent), amerik. Wringmaschinen

erhältlich im **Fabrik-Lager**

„**DOBROPOL**“ Sosa, Piotrkowska 73
Tel. 158-61, im Hofe.

Soeben erschienen:

Das wichtigste Nachschlagewerk der Internationalen sozialistischen Arbeiterbewegung

Vierter Kongreß der Sozialistischen Arbeiter-Internationale

Wien, 25. Juli bis 1. August 1931

Berichte und Verhandlungen

Deutsche Ausgabe, 896 Seiten.
Preis 15 Schweizer Franken = 12 Reichsmark.
Gebunden 17,50 Schweizer Franken = 14 Reichsmark.

Verlag der Sozialistischen Arbeiter-Internationale.

In Kommission bei:

J. H. W. Dietz Verlag, Berlin SW 68, Lindenstraße 3.
Wiener Volksbuchhandlung, Wien VI, Gumpendorferstraße 18.
Genossenschaftsbuchhandlung, Zürich 4, Stauffacherstraße 60.

Inhaltsübersicht:

- A. Berichte des Sekretariats der S.A.I.
 - I. Politische Übersicht.
 - II. Organisation und Finanzen der S.A.I.
 - III. Die Frauen in der S.A.I.
 - IV. Die angeschlossenen Parteien.
 - V. Parteien in anderen Ländern.
- B. Die Verhandlungen des Kongresses und der Konferenzen.
 - VI. Die Verhandlungen des IV. Kongresses der S.A.I. in Wien 1931 (Stenographisches Protokoll in den Originalsprachen).
 - VII. Anhang zum Protokoll: Übersetzungen der fremdsprachigen Reden.
 - VIII. Rednerliste, Delegiertenliste, Kommissionen, Konferenzen.
 - IX. Bericht über die IV. internationale Frauenkonferenz der S.A.I.
 - X. Die Beschlüsse des Kongresses 1931. — Die Statuten der S.A.I. — Register.

Zu beziehen durch den Buch- und Zeitschriftenvertrieb „VOLKSPRESSE“, Lodz, Petrikauer 109.

Wachtung!

Der Storch kommt. Haben Sie schon Kinder-Wäsche?



Spezielle Abteilung für Kinder...



Halbschuhe von Pl. 8.75

Zu haben bei

J. FRIMER Petrikauer 75

Filiale: Petrikauer 112

Dr. med. Heller

Spezial-Arzt für Haut- u. Geschlechtskrankheiten
Nawrojska 2, Tel. 179-89

Empf. bis 10 Uhr früh u. 4-8 abends. Sonntag v. 12-2
Für Frauen speziell von 4-5 Uhr nachm.

Dozent

Dr. med. Adolf Falkowski

Direktor der Heilanstalt „Kochanowka“
Nerven- und psychische Krankheiten

Empfängt Piotrkowska 64, W. 4, Montags, Mittwochs,
Freitags von 4-6 Uhr.

12x

im Jahr je

50

Handarbeiten

Vorlagen modernster Muster aller Techniken (viel Wäsche) in Beyers Monatsblatt für

Handarbeit und Wäsche

zu jedem Heft Schnittbogen, Arbeitsbogen, Abplättmuster, monatlich 1 Heft für 70 Pf. Überall erhältlich oder vom Verlag Otto Beyer dem Verlag für die Frau Leipzig C1 / Weststraße / Beyerhaus

Zu beziehen durch den Zeitschriftenvertrieb „VOLKSPRESSE“ Lodz, Petrikauer Strasse № 109.

Dr. med. H. KRAUSKOPF

Geburtshilfe und Frauenkrankheiten zurückgekehrt

wohnt jetzt **Zgierska 15** Tel. 113-47
Sprechstunden von 4-7.

Heilanstalt der Spezialärzte, Röntgenabteilung und zahnärztliches Kabinett

Zgierska 17 — Tel. 116-33

Empfangen werden Kranke aller Spezialitäten von 9 Uhr früh bis 8 Uhr abends.

Bisiten in der Stadt.

Durchleuchtungen u. Röntgenbestrahlungen * Analysen

Venerologische Heilanstalt der Spezialärzte Zawadzka 1.

Von 8 Uhr früh bis 8 Uhr abends. Sonntags von 9-2 Uhr nachmittags. Konsultation 3 Zloty.

Zahnärztliches Kabinett

Glatwa 51 Sandomska Tel. 174-93

Künstliche Zähne.

Empfangsstunden bis 8 Uhr abends.

Heilanstaltspreise.

Dr.

N. Haltrecht

Piotrkowska 10

Telephon 245-21

Haut-, Horn- und Geschlechtskrankheiten.

Empfängt von 8-11 Uhr morgens, von 12.30-1.30 nachm. und von 5-9 Uhr abends, Sonn- und Feiertags von 10-1 Uhr vorm.

Dr. med.

W. Eychner

Geburtshilfe und Frauenkrankheiten wohnt jetzt

Cegielniana 4 (früher 36)

(Neben dem Kino „Garny“)

Tel. 134-72.

Empfängt von 2.30-4 u. von 7-8 Uhr abends.

Kleine

Anzeigen

in der „Łódzki Włoszaniek“

haben Erfolg!



Zeich. Zastrow.

Schnell- und harttrocknenden englischen Leinöl-Firniss, Serpentin, Benzin,

Öle, in- und ausländische Hochglanzmatten, Fußbodenlackfarben, streichfertige Deckfarben in allen Tönen, Wasserfarben für alle Zwecke, Holzbeizen für das Kunsthandwerk und den Hausgebrauch, Stoff-Farben zum häuslichen Warm- und Kaltfärben, Lederfarben, Pelikan-Stoffmalfarben, Pinsel sowie sämtliche Schul-, Künstler- und Materialbedarfsartikel

empfehlen zu Konkurrenzpreisen die Farbwaren-Handlung

Rudolf Roesner Lodz, Wólczajska 129

Telephon 162-64

PRZEDWIOSNIE



Die letzten 2 Tage! Faszinierendes Fliegerdrama: Zum erstenmal in Łódź!
„Liebe in Fesseln“

In den Hauptrollen: **SHIRLEY MASON** und **BEN LYON**

Außer Programm: **Filmaktualitäten und Farce.** Nächstes Programm: **„Harold, halte dich“** mit **Harold Lloyd.**

Preise der Plätze:
 1.25 Platz, 90 Gr. und 60 Gr.
 Zur 1. Vorstellung alle Plätze zu 60 Gr.

Vergünstigungskarten zu 75 Gr.
 für alle Plätze u. Tage gültig, außer
 Sonnabends, Sonn- u. Feiertage

Vassepapier u. Freikarten an den
 Sonn- und Feiertagen un-gültig

Helenenhof Heute, den 3. Juli, 2 Uhr nachm. **Helenenhof**
Großes Gartenfest

Wohnstätten des Hauses der Barmherzigkeit u. d. Maria-Marta-Stiftes
Große Pfandlotterie Jedes Los gewinnt. Preis des Loses
 1 Platz. Sehr wertvolle Gegenstände
Konzert des Sinfonieorchesters — Vokalensemble des Jünglingsvereins der St. Johanns-
gemeinde — Männerchor — Vereinigter gemischter Chor
 Religiöse Feier: 4 Uhr nachm. 2 Ansprachen
Ainderung — Gläseräder — Schießstand — Kugelfahrt — Preisballwerfen — Gläser-
turne u. a. m. — Abendmahl am See
Eigenes Buffet und eigene Konditorei im Hauptgang bei den Tennisplätzen
 Eintritt für Erwachsene 1 Platz, Kinder und Militärs 50 Groschen
 Vorverkauf der Lotterielose und Eintrittskarten von Dienstag an bei: G. Teschner, Petrikauer 34;
 G. C. Kefel, Petrikauer 84; Arno Dietel, Petrikauer 157; J. Bräutigam, Głównastraße Nr. 41;
 W. Schepe, Agowiska Straße 10 und in der Geschäftsstelle des „Friedensboten“, Sienkiewicza 60
Bei ungünstigem Wetter findet das Fest am Sonntag, den 10. Juli statt



Verein Deutschsprechender Katholiken.

Heute, Sonntag, d. 3. Juli, veranstaltet der Verein zur
 Stärkung seines Wohltätigkeitsfonds im Braunischen
 Garten, Pfaffenborf, Przenbajmiana 68 (Zufahrt mit den
 Tramlinien 10 und 16) ein

Garten- und Kinderfest

Beginn 3 Uhr „ „ „ Eintritt 1 Platz, Kinder 50 Groschen.
 Das Fest findet **auf jeden Fall** statt, bei ungünstigem Wetter im Saale.
 Im Programm: **Regelbahn, Scheibenschießen, Tombola, Gläserad,**
Angeln, Ballonaufstieg, Kinderspiele, Ainderung.
 Orchester des Sängervereins „Cécile“ Konstantynow.
Saus im angrenzenden Saale „ Der Garten ist beleuchtet.
 Mitglieder, Angehörige sowie befreundete Vereine, Gönner des Vereins
 ladet herzlich ein **die Verwaltung.**

Die beste Einkaufsquelle
für den deutschen Werttätigen

in
 Spiegeln Plätterwaren
 Spiegeln
 Musikalien
 Spiegelglas
 ist die Firma

GUSTAV TESCHNER
 GŁÓWNA 56 (Ecke Juliusza)

Oświatowe Wodny Rynek	Rakieta Sienkiewicza 40	Corso Zielona 2/4
Heute und folgende Tage Für Erwachsene u. Jugend: PAT und PATACHON als Schützen	Heute und folgende Tage Der lustige Leutnant mit Maurice Chevalier Clandette Colber, Chaeil Koungles, Niesjam Chop- ins in den Hauptrollen. Der schöne Zuschauerraum ist gegen Unwetter geschützt. Beginn der Vorstellungen: wochentags 4 Uhr, Sonnabends 2 Uhr, Sonn- und Feiertags 12 Uhr.	Großes Doppelprogramm I. Liebe in der Wüste mit Olive Borden, Noah Berry, H. Trevor II. Kampf um das goldene Vließ mit Buss Barton Außer Programm: Grotoske Beginn der Vorstellungen um 4 Uhr, Sonnabends, Sonn- und Feiertags um 12.30 Uhr. Der Saal ist gut ventiliert. Preise der Plätze für die ersten Vorstellungen bedeutend herabgesetzt.

Deutsche Genossenschaftsbank

Łódź, Al. Kościuszki 47, **in Polen, A.-G.** Łódź, Al. Kościuszki 47,
 Tel. 197-94. Tel. 197-94.

empfiehlt sich zur

Ausführung jeglicher Bankoperationen

Führung von

SPARKONTEN zu günstigen Bedingungen

Vermietung von Safes

In unserer neuerbauten, technisch ganz modernen Tresoranlage.

Hunderte von Kunden

überzeugten sich,
 daß jegliche Tapezierarbeit
am besten u. bil-
ligsten bei anneh-
baren Ratenzahlungen
 nur bei

P. WEISS
Sienkiewicza 18
 (Front im Laden) 18
 ausgeführt wird.

Wsten Sie genau
auf angegebene Adressen!

Frau Dr. med.
H. Klatschko
Frauentranheiten
und Geburtshilfe
 Empfängt von 10—11 und
 von 4—6 nachm.
 Piotrkowska 99,
 Telephon 213-66.

Dr. med.
M. Feldman
Frauenarzt, Geburtshelfer
Zawadzka 10
 Tel. 155-77
 Empf. v. 9—12 u. v. 8—6
 nachmittag.

Unfindigung.

Wir geben allen lieben Missionsfreunden bekannt, daß
 am Dienstag, den 5. ds. Mis., pünktlich um 8 Uhr abends
 Herr Dr. J. M. H. aus Amerika einen einmaligen Vortrag
 im Missionsverein „Bethel“, Rawot 36, halten wird.
 Alle sind aufs herzlichste eingeladen. Der Eintritt ist frei.



Turnverein „Dombrowa“

Sonntag, den 10. Juli d. J.
 veranstalten wir im eigenen
 Garten und Lokale, Tuszyn-
 sta 19 unser

34. Stiftungsfest

verbunden mit turnerischen
 Darbietungen. Barantben bei bengalischer Be-
 leuchtung, Pfandlotterie und Scheibenschießen,
 wozu die Mitglieder nebst werten Angehörigen
 und Gönner des Vereins ergebenst einladet

Die Verwaltung.

u. B. reichhaltiges Buffet bei mäßigen Preisen. Musik liefert
 Chosnach. Zufahrt mit der Elektrischen Nr. 4 und 11
 bis Wostowkastraße.

Kapitalkräftiger

Teilhaber

zu eingefühertem Geschäft gesucht.
 Offerten an die Adm. d. Bl. sub „Lohnendes
 Anteil“.



Deutscher Kultur- und Bildungverein

„Fortschritt“
 Kilińskiego-Straße Nr. 145.

Frauentktion.

Am Montag, den 4. Juli, **Ausflug** nach Selo-
 nuwet zu Frau Kwasniewska. Treffpunkt 8.30 Uhr
 nachmittags Valuter Ring.

Der D.K.u.B.V. „Fortschritt“ veranstaltet einen

5 tägigen

Ausflug an das Polnische Meer.

Abfahrt den 12. Juli (Dienstag), abends,
 Heimfahrt den 17. Juli (Sonntag).
 Anmeldungen sowie Anzahlungen werden jeden
 Montag und Mittwoch während den Vereins-
 stunden im Lokale, Kilińskiego 145, sowie täglich
 in der Administration der „Łódzker Volkszeitung“
 bis spätestens Mittwoch, den 6. Juli,
 entgegengenommen.

Neu eröffnete
 Konditorei und Fruchtlokal
„PAVILLON“

Sienkiewicza 40, neben dem Park
 empfiehlt
 Fruchtlokal mit 50 Groschen die Portion.
 Die besten Kuchen zu 20 Groschen.
 Zu jed. Portion Eis Waffeln u. Sodawasser umsonst
 Nach Verpeisung von 3 Portionen die 4. umsonst
 Das Lokal ist im amerikanischen Stil eingerichtet
 Konkurrenzpreise.
 Um regen Zuspruch erfucht die Leitung.

Das billigste Wochenblatt für die Frau
 ist die in Wien erscheinende

„Unzufriedene“

Einzelnummer, mit Zustellung ins Haus, 20 Groschen.
 Vierteljährlich Pl. 2.50.

Bestellungen ab 1. April 1932 nimmt entgegen

Buch- und Zeitschriftenvertrieb „Vollspresse“
 Petrikauer 109

Aus Welt und Leben.

Schwere Unwetterschäden in Süddeutschland.

Breslau, 2. Juli. In verschiedenen Gebieten der Regierungsbezirke Breslau und Liegnitz wurden in den letzten Tagen durch schwere Unwetter große Schäden angerichtet. Besonders stark heimgesucht wurden die Kreise Nampisch, Reichenbach und Lauban, sowie das östliche Riesengebirge. Das Unwetter, das von wollerbruchartigen Regengüssen begleitet war, hat die Ernte auf weite Strecken in wenigen Minuten vernichtet.

Im Kreise Nampisch glichen weite Täler in kurzer Zeit einem einzigen See. Stellenweise ging ein furchtbarer Hagelschlag nieder. Das Getreide liegt niedergewalzt am Boden. In mehreren Gemeinden sind durch die Hagelkörner sämtliche Fensterscheiben zertrümmert worden. Die Fernspreisleitungen wurden bündelweise zerrissen.

Im Kreise Reichenbach verursachte das Unwetter ebenfalls große Ueberschwemmungen. Das Wasser der Peile stieg in einer Stunde um 4 Meter, und binnen kurzem standen die neuerrichteten Erwerbsloseniedlungen in der Langenbielauer Straße unter Wasser. Ähnlich wütete das Gewitter in der Nähe von Lauban und im Kreise Schweidnitz, wo insbesondere die Ortschaften um den Jobten schwer betroffen wurden.

Sehr heftig trat die Unwetterkatastrophe im Ostriesengebirge und im Reihorngebirge auf. In der böhmischen Ortschaft Schaglar wurde die große Spinnerei durch einen Blitzschlag in Brand gesetzt. Das Werk brannte bis auf das Kesselhaus nieder. Die Schaglarer Spinnerei beschäftigte noch 300 Arbeiter, die durch das Unglück brotlos geworden sind.

Ein Griff — ein Haus.

Eine praktische Einrichtung, die die Beförderung der Wohnung in zwei Risten gestaltet, ist auf der Stuttgarter Werkbund-Ausstellung zu sehen. Es ist freilich nur eine Einzimmerwohnung, die aber mit ihrer ganzen Einrichtung zusammengestellt in zwei Risten verpackt werden kann. Dieses Kalt-Zimmer, dessen Anschaffungskosten nicht höher sind als eine andere Zimmereinrichtung, erleichtert den Umzug von Stadt zu Stadt außerordentlich und wird daher besonders von „möblierten Herren“, berufstätigen Frauen und anderen Leuten, die öfters umziehen müssen, als eine große Bequemlichkeit empfunden werden.



Amerika kann nicht mehr seine Beamten bezahlen.

Die Lehrer der amerikanischen Stadt Chicago werden seit Monaten mit kleinen Monatszahlungen abgefunden, da die Stadt die vollen Gehälter wegen der schlechten Finanzlage nicht mehr bezahlen kann. Unser Bild berichtet von einer Kienzumbildung der Lehrkräfte in Chicago, bei der Tafeln mit der Forderung „Wir wollen Geld!“ mitgeführt wurden. Um die Forderungen der Staatsbeamten nicht ins Unermessliche wachsen zu lassen, hat der amerikanische Senat ein Spargesetz verabschiedet, nach dem sämtliche Staatsbeamten mit einem Jahreseinkommen von über 1000 Dollar einen einmonatigen unbezahlten Zwangsurlaub nehmen müssen.

Humor.

Bibelauslegung.

Ein Küster, der mit seinem Pastor schon lange Zeit verfeindet war, trat nach beendigung des Gottesdienstes auf ihn zu und sagte:

„Herr Pastor, heute haben Sie nach dem Bibeltext gepredigt: So dir jemand einen Streich auf die rechte Wange gibt, so halte ihm auch die linke hin. Werden Sie nun auch selbst nach diesen Worten handeln?“ Dabei verjeht er ihm eine Ohrfeige.

Ganz gefaßt erwiderte der Geistliche:

„Mit dem Maße, damit man dir mißt, sollst du auch wieder messen“ und gab dem Küster ebenfalls einen Schlag ins Gesicht.

„Aber meine Herren, was machen Sie denn da?“ fragte erschrocken ein gerade vorübergehendes Mitglied der Gemeinde.

Schlagfertig antwortete der Prediger:

„Wir legen uns beide nur einige Bibelfrühe aus.“

Unangenehme Erkenntnis.

„Ich habe allen Glauben an die Frauen verloren, jetzt traue ich keiner mehr.“



Sonntag, den 3. Juli.

Polen.

Łódź (233,8 M.).

12.15 Konzert, 15.25 Konzert, 15.50 Kinderstunde, 16.05 Schallplatten, 17. Orchesterkonzert, 18. Nützliches und Unangenehmes, 18.20 Tanzmusik, 19.15 Verschiedenes, 20. Populäres Orchesterkonzert, 22.05 Tanzmusik, 22.50 Tanzmusik.

Ausland.

Berlin (716 Hz, 418 M.).

8.05 Morgenfeier, 11.30 Bachkantate, 12.10 Mittagskonzert, 14.30 Klaviermusik, 15.20 Mandolinenorchesterkonzert, 17.45 Kammermusik, 19. Orchesterkonzert, 20.45 „Der Ring der Nibelungen“ von Wagner, 22.30 Tanzmusik.

Königswusterhausen (938,5 Hz, 1635 M.).

12.10 Mittagskonzert, 15.20 Mandolinenorchesterkonzert, 17.45 Unterhaltungskonzert, 20.45 „Stiegfried“ von Wagner, 22.30 Tanzmusik.

Langenberg (635 Hz, 472,4 M.).

7.05 Hasenkonert, 11.30 Bachkantate, 12.40 Musik der Woche, 13. Konzert, 16.30 Konzert, 20. Oper: „Othello“, 22.40 Nachtmusik, 23.20 Die Weintraubs spielen zum Tanz.

Wien (581 Hz, 517 M.).

10.30 Konzert, 11. Sinfoniekonzert, 12.15 Unterhaltungskonzert, 16. Sängerkfest in Hainburg, 16.30 Kammermusik, 17.20 Konzert, 19.40 Wiener Weisen, 22.15 Tanzmusik.

Prag (617 Hz, 487 M.).

7. Frühkonzert, 8.30 Orgelkonzert, 9.15 Siederkonzert, 12.05 Stolztes Blasorchester, 13.30 Schallplatten, 19. Schallplatten, 20. Slet-Kabarett, 22.25 Slet-Kabarett.

Montag, den 4. Juli.

Polen.

Łódź (233,8 M.).

12.45 Schallplatten, 15.40 Schallplatten, 17. Konzert, 18.20 Unterhaltungsmusik, 19.15 Verschiedenes, 22. Musik, 22.50 Tanzmusik.

Ausland.

Berlin (716 Hz, 418 M.).

11.30 Schloßkonzert, 14. Schallplatten, 16.30 Harfenmusik, 17.10 S. Kammermusik: „Triptychon“, 18.30 Unterhaltungsmusik, 20. Bunte Stunde, 21.10 Kammertrio, 22.30 Unterhaltungskonzert.

Königswusterhausen (938,5 Hz, 1635 M.).

10. Schallplatten, 14. Konzert, 16.30 Konzert, 20.20 Volkstimliches Konzert, 22.30 Unterhaltungskonzert.

Langenberg (635 Hz, 472,4 M.).

7.05 Konzert, 12. Unterhaltungskonzert, 13. Konzert, 17. Konzert, 21. Unterhaltungskonzert, 22.20 Nachtmusik.

Wien (581 Hz, 517 M.).

11.30 Konzert, 12.40 Schallplatten, 13.10 Schallplatten, 15.20 Jugendstunde, 16.50 Schallplatten, 19.25 Violin-vorträge, 20. Volkstimliches Konzert, 22.15 Tanzmusik.

Prag (617 Hz, 487 M.).

11. Schallplatten, 12.30 Konzert, 13.40 Schallplatten, 19.10 Siederkonzert, 19.30 Chorkonzert, 20.30 Festkonzert, 22.20 Schrammelmusik.

Das Radio beim Ausflug.

Nun kommt der Sommer mit seinen warmen Tagen heran, an denen uns die Kühe der Wälder und der Gesang der Vögel lieber sind als die interessante Rundfunksendung. Und dennoch, wenn wir dann im Schatten mächtiger Tannen oder Eichen ruhen, empfinden wir doch, besonders wenn man sich an das Radio sehr gewöhnt hat, das Fehlen desselben. Denkt man aber an das Gewicht des Ak-

kumulators, der Anodenbatterie, des Empfangsapparates usw. und an die Mühe, die das Anbringen der Antenne im Walde verursacht, so verzichtet man bald auf das Vergnügen einer Rundfunksendung im Freien.

Dabei ist es gar nicht so schwierig, einen Detektorapparat auf den Ausflug mitzunehmen und ihn auf dem Lande zu installieren. Der ganze Detektor wiegt mit Hörern und Antennenmaterial nicht mehr als 1,5 Kg. Er ist also leicht, und das bedeutet für den Touristen einen ungeheuren Vorteil. Um nun den Apparat zu installieren und hübsche unterhaltende Musik zu hören, muß man an einer Stelle Halt machen, wo es mindestens zwei Bäume gibt. Zur Not tut es auch einer. Sodann braucht man auch zwei etwas walnußgroße Steine. Vom Hauße muß man den Detektor, die Hörer und 40 Meter Antennenleitung mit Isolatoren an beiden Enden mitgebracht haben, ferner ein Stückchen Metall, daß an eine 5 Meter lange Leitung angelötet ist. Das Metallstückchen muß so geformt sein, daß man es in die Erde stecken kann.

Am Ziele angelangt, beginnt man mit der Installation des Apparates, was bei einem geschickten Touristen nicht länger als 15 Minuten dauern darf. Wir wideln zuerst die Antennenleitung ab und binden an jeden der beiden Isolatoren je ein Stück Schnur von zirka 20 Meter Länge. Am Ende der Schnur binden wir einen Stein und werfen diesen so im Bogen über einen Baum, daß die Schnur auf einen Ast zu liegen kommt. Dann ziehen wir mit Hilfe des herabhängenden Steines die Antenne möglichst weit in die Höhe und wideln die Schnur um den Stamm des Baumes. Dasselbe tun wir mit dem Stein, der am anderen Ende der Leitung befestigt ist. Ist nur ein Baum vorhanden, so wird das zweite Ende der Antennenleitung mit dem Apparat verbunden. Wird die Antennen an zwei Bäumen befestigt, so muß man vorher von ihrer Mitte oder einem der Enden eine Verbindung mit dem Apparat herstellen. Beim Anbringen der Antenne muß darauf geachtet werden, daß sie weder Zweige noch Blätter berührt.

Nun wird die Erdung hergestellt. Gibt es in der Nähe einen Teich, Fluß oder auch nur ein Pflüze, so geht alles sehr leicht, weil man einfach die vorbereitete Erdung ins Wasser wirft und die Erdungsleitung mit dem Apparat verbindet. Gibt es kein Wasser in der Nähe, so stellen wir die Erdung her, indem wir ein Stück Metall in feuchte Erde stecken. Ist die Erde trocken, so wird sie mit Wasser aus dem nächsten Brunnen begossen. Die Einschaltung der Hörer trübt das Werk, und man kann nun ungehindert der Sendung lauschen.

Es ist ratam, vorher das Rundfunkprogramm mit sich zu nehmen, damit man über das Gebotene auf dem Laufenden ist. Die hier beschriebene Anlage gewährleistet einen guten Empfang von Nazym im Umkreise von 200 Kilometer, Łódź im Umkreise von 15 Kilometer und Wilno im Umkreise von 50 Kilometer.

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens.

Łódź-Nord. Montag, den 4. Juli d. J., Punkt 7 Uhr abends, findet im Lokale, Polnastraße 5, eine Vorstandssitzung statt. Wegen des Parteifestes, das am 10. Juli in Konstantynow stattfindet, ist das Erscheinen aller Pflicht.

Verlagsgesellschaft „Volkspreße“ m. b. H. — Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel. — Verantwortlicher Schriftleiter: Dipl.-Ing. Emil Ferbe. — Druck: „Prasa“ Łódź, Petrikauer Straße 101

Verschiedenes.

Der größte Mann der Welt

dürfte gegenwärtig der Niese Jase Earle aus Texas sein, der die respektable Höhe von 2.65 Meter erreicht, groß und so kräftig ist, daß er in keinem der modernen Verkehrsmittel Platz findet.

Das Güterbahnhöf von Chicago.

Unter der Stadt Chicago erstreckt sich eine Bahnlinie von 100 Kilometern. Das Güterbahnhöf hat 96 Elevatorschächte, 3304 Wagen und 150 elektrische Lokomotiven. Auf dieser Bahn werden im Jahre mehr als eine halbe Million Warenladungen befördert, zumeist Kohle, Niese, Abfall und Erde von Ausgrabungen.

Der höchste Wasserfall in Europa

ist die Kaskade von Gaberna in den Pyrenäen, wo das Wasser von einer Höhe von 420 Meter herunterstürzt. Den zweiten Platz nimmt der Fall Fuglos in Norwegen ein, der 330 Meter hoch ist. An dritter Stelle stehen wiederum die Pyrenäen mit den Kaskaden von Do (320 Meter). Dann kommt der berühmte Staubbach in der Schweiz mit 300 Meter. Fast gleich hoch sind die Wasserfälle Dohy Millin in Wales und Ginjael in der Grafschaft Maricmeth.

„Besahst?“

„Da habe' ich neulich spaßhalber eine Heiratsanzeige eingewürdt — und was meinst du? Meine Braut hat darauf geantwortet.“

Die Hauberformel.

„Können Sie mir ein Wort sagen, in dem eine Frau vorkommt und das uns die Möglichkeit gibt, zu heiraten?“

„Zamohl: Defraudation!“

Vorsichtsmaßnahme.

„Als ich gestern nachts bei ihrem Hauße vorbeikam, waren alle Fenster erleuchtet. Sie hatten wohl große Gesellschaft?“

„Ach nein, aber meine Frau kommt morgen aus dem Bad zurück und wenn sie den kleinen Lichtverbrauch sieht, merkt sie was.“

Wer hat recht?

„Wir moderne Frauen sind doch geplagte Wesen. Wie gut hat es dagegen Eva im Paradiese gehabt.“

„Ich sehe da keinen Unterschied: Du hast einen Garten, Du hast einen Mann, und du hast, wie Du erst vorhin versichert hast, nichts anzuziehen.“

12. Fortsetzung.

Nachdruck verboten.

Als Horst auf seinem Zimmer im Grand Hotel anlangte, warf er sich in den Kleidern auf das Bett. Aber es war ihm unmöglich, ein Auge zu schließen, auch nur einen Moment der Ruhe und Ueberlegung zu finden. Seine Brieftasche war leer, leer bis auf die zweihundert Frank. Und seine Hilfsquellen waren erschöpft, das war das einzige, was er in dieser Stunde zu denken vermochte. So weit hatten ihn also sein grenzenloser Leichtsin, seine Spielwut, sein Vochen auf das Glück, von dem er sich nun einmal verwöhnt und umschmeichelt glaubte, wieder geführt. Aber nicht allein diese seine Eigenschaften, die er schließlich nicht verleugnen konnte, waren daran schuld. Es war unglücklich. Vor drei Stunden hatte er noch 83 000 Frank in der Tasche!

„Alice — Violet“, fuhr es wieder und wieder durch seinen Kopf. Wie an einen Rettungsanker klammerte sich seine verzweifelte Hoffnung eben an die Namen der beiden ungen Mädchen, die in dieser letzten Episode seines reichbewegten Lebens seine Wege gekreuzt hatten.

Was wollte er mit denen, was konnte er mit denen noch wollen? Er war gewiß, Alice liebte ihn noch, aber der alte Feldberger hatte ihm in so schmachlicher Weise die Tür gewiesen, daß sein Stolz es unmöglich zulassen konnte, diesem Manne auch nur ein einziges Mal in diesem Leben ein gutes Wort zu geben.

Und Violet? Was würde dieser Mister Wilkins, der hartgefottene Millionemensch, der Beherrscher des Weizenmarktes in Wisconsin, der für ihn in diesem Augenblick unfahbare Werte an der New Yorker Börse rollen ließ, wohl sagen, wenn er es erfährt, daß er in dem flotten Gesellschaftler, dem Ketter seiner Tochter, dem Grafen, einen Bankrotteur vor sich habe, einen Menschen, der nicht mehr einen roten Heller sein eigen nannte, und der ein Vermögen, das ihm kaum gehörte, in wenigen Stunden über den grünen Tisch hatte rollen lassen? Nicht auszudenken, einfach nicht zu überleben war die Stunde, in der er, selbst wenn er Violet's sicher war, gezwungen sein würde, Mister Wilkins seinen Wein einzuschenken! Nein, da war es schon besser, er machte Schluß, ehe er die Schande erlebte, daß ihm der Portier des Grand Hotels, der in dieser Stunde noch devot dienende Monsieur Klunski, die Tür wies und ihn wegen Zechprellerei der Polizei zur Anzeige brachte.

Und Alice? Wenn er sich in diesem Augenblick richtig erinnerte, dann hatte er ihr vor wenigen Stunden im Kasino ein Versprechen gegeben! Sein Ehrenwort, das ihm doch stets noch heilig gewesen, hatte er ihr gegenüber verpfändet, seinen Vorsatz, von dem er ihr eine Andeutung gemacht hatte, nicht zur Ausführung zu bringen, wenn er Glück hatte, wenn seine Farbe noch einmal herauskam! Und auf Noth war die Kugel gefallen.

Er legte den Revolver vor sich auf den Schreibtisch. Wie er ihn so betrachtete, kam plötzlich so etwas wie eine erhabene Ruhe über ihn. Nun griff er nach einem der Briefbogen des Grand-Hotels, die hier in einem eleganten Behälter auf dem Tische standen. Wichtig, Nachricht sollten die in der Heimat erhalten, sie sollten sich nicht der Illusion hingeben, daß er nun in Amerika sein Brot suche, nicht der Hoffnung leben, daß er eines schönen Tages als gemachter Mann wieder in Deutschland auftauchen werde! Emmerich sollte wissen, wohin er ihn mit der Hundertdollarnote getrieben hatte!

Kritzend fuhr Horst's Feder über das Papier. In zwei knappen Minuten war er mit seinem Schreiben fertig. Es enthielt nur die Tatsache, weiter nichts, keine Anklage und keine Entschuldigung, keine Bitte um Verzeihung und keine Beschönigung.

So war es gut.

Er steckte den Bogen in einen Umschlag und siegelte diesen mit dem Ringe mit der Grafenkrone. Es war der Ring, der auf das kleine Millionengänsschen aus Amerika einen so tiefen Eindruck gemacht hatte, dachte er in diesem Augenblick.

Gemessen, wieder ganz Herr seines Willens und seiner Sinne, erhob er sich jetzt und drückte auf die neben der Tür angebrachte elektrische Klingel. Es kam ihm vor, als hätte deren schriller Ton wie ein Signal durch das ganze Grand Hotel.

Noch nie in seinem Leben hatte er einen Brief selbst zur Post getragen. So sollte denn Wilhelm auch diesen Brief, seinen letzten, aufgeben oder, wenn es schon zu spät war, an den Bahnhof bringen. Nach zwei Minuten erschien der Kellner und fragte nach Horst's Wünschen.

„Schicken Sie meinen Diener!“

„Schön, Herr Graf! Der Diener des Herrn Grafen ist eben, so viel ich weiß, in dem Dienerschaftssaal zu Abend.“

„Dann rufen Sie ihn sofort!“

„Jawohl!“

„Halt! Wissen Sie, ob heute abend noch ein Schnellzug in der Richtung nach Genua fährt?“

„Wünschen der Herr Graf abzureisen?“

„Sie haben keine Fragen an mich zu richten.“

Der Bedienstete schwieg. Er blätterte, infolge dieser Zurechtweisung ein wenig nervös geworden, in dem Fahrplan, den er der Tasche seines Fracks entnommen hatte.

„Der letzte Zug nach Genua verläßt den Bahnhof von Monte Carlo um zehn Uhr dreißig.“

„Wieviel Uhr haben Sie jetzt?“

„Zehn Uhr zehn, Herr Graf.“

„Dann kann Wilhelm ihn gerade noch erreichen! Er soll diesen Brief sofort selbst an den Bahnhof bringen und einschreiben lassen. Den Schein finde ich nach meiner Rückkehr hier auf dem Schreibtisch. Verstanden?“

„Jawohl!“

Der Kellner nahm den Brief aus den Händen des Grafen entgegen. Da fiel es Horst auf, daß dessen Hand zitterte, und er sah, wie plötzlich Leichenblässe in das Gesicht des immer noch devot lächelnden getreten war.

„Was ist Ihnen?“

Der gab keine Antwort, aber sein Blick starrte auf den Tisch, wo neben der Schreibmappe die Waffe lag.

„Ach so“, sagte Horst leichthin, und steckte den Revolver wieder in seine Tasche. „Er ist mir nur beim Auspacken gerade unter die Finger gekommen.“

Ohne ein Wort der Erwiderung entfernte sich der Kellner.

Horst aber, ohne sich lange zu befinden — als ob ihn die Furien selber aus seinem Zimmer trieben —, nahm Paletot, Hut und Stock und eilte die Treppe des Grand Hotels hinunter.

Er bemerkte es gar nicht, daß sich die Tür eines Zimmers seines Stockwerks leise öffnete, daß ihm jemand aus großen, braunen Augen nachschaute. Und seinen mit fast brechender Stimme leise gerufenen Namen: „Horst, Horst!“ hörte er nicht. Er mußte hinaus, in eine andere Umgebung, ins Freie, zu Menschen, die lachten und tollten und sangen, sich den Mut zu holen, der ihn eben wieder verlassen wollte, sich den Mut der Verzweiflung, den er hier nicht finden konnte, wenn es denn nötig war, anzutrinken, und so den Entschluß, den er gefaßt hatte, zur Ausführung zu bringen!

Eben war Horst auf die Straße getreten, als die Klingel in dem Stockwerk, wo er wohnte, wieder ertönte. Sie rief Luise, das Stubenmädchen, in das Zimmer Alices.

Als Luise der jungen Dame ansichtig ward, erschrak sie. Fräulein Feldberger schien sich in einem Zustand höchster Erregung zu befinden.

„Sagen Sie, Luise“, vernahm sie Alices Stimme, „Sie besorgen doch dieses ganze Stockwerk?“

„Gewiß, gnädiges Fräulein!“

„Auch die Zimmer des Grafen von Necklingen?“

„Aber ganz gewiß!“

„Und — —“

„Das gnädige Fräulein meinen?“

Alice zögerte. Sie wies aus. „Ich meine — —“

„Ich weiß in der Tat nicht, was das gnädige Fräulein meinen“, wiederholte Luise noch einmal.

„Haben Sie mit Wilhelm, dem Diener des Herrn Grafen, gesprochen, Luise?“

„Jawohl, gnädiges Fräulein, er hat mit uns im Dienerschaftssaal zu Nacht gegessen. Aber das gnädige Fräulein sind ja ganz bleich!“

„Ich habe solche furchtbare Angst, Luise!“

„Soll ich die Frau Mutter des gnädigen Fräuleins benachrichtigen?“

„Nein, nein, Luise. Besorgen Sie mir nur eine Tasse schwarzen Kaffee, mir wird auf einmal ganz schwindlig.“

Luise trat an die Tür und klingelte dem Kellner.

„Eine Tasse schwarzen Kaffee für das gnädige Fräulein“, sagte sie, als dieser eintrat.

Alice hatte sich ein wenig gefaßt.

„Sie kommen aus dem Dienerschaftssaal, Kellner?“

„Jawohl, gnädiges Fräulein!“

„Haben Sie dort den Diener des Herrn Grafen von Necklingen gesehen?“

„Ja, der Diener des Herrn Grafen ist soeben heraufgekommen, sich anzuziehen, weil er noch einen Brief für seinen Herrn an den Bahnhof zu besorgen hat!“

„Einen Brief?“

Wie ein Schrei des Entsetzens war dieses Wort aus dem Munde Alices gekommen.

„Rufen Sie mir den Diener, um Gottes willen, Kellner, ehe er diesen Brief besorgt“, stammelte sie.

„Sogleich, gnädiges Fräulein!“

Der Kellner stand im Begriff, sich zu entfernen. Alice hielt ihn zurück.

„Sagen Sie, Kellner, haben Sie diesen Brief aus den Händen des Herrn Grafen entgegengenommen, da doch Wilhelm unten im Dienerschaftssaal gewesen ist?“

„Jawohl, gnädiges Fräulein.“

„Und — und —“, sie konnte nicht weiter, „und —“

„Das gnädige Fräulein meinen?“

„Ich meine“, sagte sie endlich, „ob Ihnen an dem Herrn Grafen nichts aufgefallen ist, das einen Schluß auf den Inhalt dieses Briefes zulassen könnte?“

Der Kellner zögerte.

„Nun?“

„Mir ist aufgefallen, daß ein Revolver auf dem Schreibtisch des Herrn Grafen lag, und daß der Herr Graf die Waffe wieder zu sich gefaßt hat!“

Kein Wort kam über Alices Lippen. Aber sie wankte, sie mußte sich an dem Pfosten der Tür halten, denn das Zimmer drehte sich vor ihren Augen; sie fürchtete, umzusinken.

„Suchen Sie den Diener des Herrn Grafen im ganzen Hause, Kellner, und bringen Sie ihn zu mir!“

„Der Diener ist noch nebenan in den Zimmern des Herrn Grafen!“

„Dann holen Sie ihn sofort!“

Der Kellner ging. Luise fragte, ob sie dem gnädigen Fräulein noch in irgendeiner Beziehung behilflich sein könnte.

Aber Alice erwiderte kein Wort. Starren Blickes war ihr Auge auf die Tür gerichtet, durch die Wilhelm eintreten sollte.

Endlich pochte es. Ueber Wilhelms gutmütiges Gesicht ging ein verständnisvolles Grinsen, als er der einstigen Braut seines gnädigen Herrn Grafen ansichtig wurde, der er in Berlin in der Tauentzienstraße die Tür so oft geöffnet hatte.

Alice würdigte ihn keines Wortes und keines Blickes. Sie sah nur den Brief, den Wilhelm in seiner Hand hielt; eben hatte er sich fertig gemacht, um nach dem Bahnhof zu gehen und den Auftrag seines Grafen auszurichten.

Und Wilhelm wußte nicht, wie ihm geschah. Ohne ein Wort zu sagen, hatte ihm Alice den Brief aus der Hand genommen.

Endlich stammelte er:

„Aber gnädiges Fräulein, was wird mein Herr Graf — —“

„Beruhigen Sie sich, Wilhelm, ich nehme alles auf mich!“ sagte sie.

Sie nahm sich kaum Zeit, ihren Satz zu vollenden, denn schon riß sie mit nervöser Hast an dem Umschlag. Ihre Hände zitterten, so daß das Papier zu knittern begann. Sie stand unter der Glühbirne ihres Zimmers und las:

Mein lieber Emmerich!

Wenn Du diese Zeilen liest, bin ich nicht mehr. Ich ende hier in Monte, wie ich gelebt habe. In Amerika braucht man mich nicht zu suchen. Dies zur Notiz.

Dein Horst.“

Ein unterdrücktes Schluchzen löste sich, nachdem sie diese Zeilen gelesen, aus der Brust Alices. Verzweifelt rannte sie ein paar Augenblicke im Zimmer auf und nieder, dann warf sie sich, Wilhelm und Luise nicht weiter beachtend, auf das Sofa und weinte vor sich hin.

„Soll ich die Frau Mutter des gnädigen Fräuleins benachrichtigen?“ fragte Luise noch einmal.

„Um Gottes willen nicht, Luise, gehen Sie, gehen Sie alle beide und lassen Sie mich allein!“

Luise entfernte sich stillschweigend.

Wilhelm hatte das ihm entrissene Schreiben, das aus den Händen Alices auf den Boden des Zimmers gegelitten war, an sich genommen. — Nun las er es selbst.

„Mein Graf, mein guter Herr“, schluchzte er jetzt zum Herzbrechen los, „mein Graf, mein Graf!“

Ein wenig hatte sich Alice gefaßt.

„Armer treuer Kerl, gute alte Seele!“ sagte sie jetzt, und reichte Wilhelm in einer Aufwallung ihres Gefühls die Hand.

„Ich werde sorgen, daß du unterkommst!“

„Aber können wir beide denn da gar nichts tun, gnädiges Fräulein?“ stammelte nun Wilhelm.

„Was sollen wir tun, wir wissen ja nicht, wo er in seiner Verzweiflung hin ist, Wilhelm, ob er nicht am Ende — —“

Sie wagte den Satz nicht zu vollenden.

Ein leiser Schimmer der Hoffnung regte sich da wieder in ihrem Innern, daß Horst noch einmal zurückkommen, daß er zaudern und warten, daß er doch nicht draußen auf der Straße —, daß er sich des ihr gegebenen Versprechens erinnern, daß er an sie denken und zur Vernunft kommen werde!

Aber freilich, freilich, draußen führten die einsamen nächtlichen Straßen hinab an das Meer, an den Felsen entlang, dort konnte er sein Vorhaben ausführen, verschwinden für immer, wenn er sich über dieses Meer von einem der steilen Felsen von Monaco beugte und so die Waffe gegen sich selbst abdrückte!

Dann stürzte sein Körper, von niemand in dieser nächtlichen Ginde beobachtet, in die furchtbare Tiefe, zerschellte an diesen Felsen, ward bis zur Unkenntlichkeit entstellt, wie der so manchen Selbstmörder, der nicht erkannt werden wollte und hier auf die gleiche Art und Weise geendet hatte. Sie wußte sich und Wilhelm keinen Trost und schluchzte wieder laut vor sich hin.

* * *

Stunden vergingen und Horst kam noch immer nicht zurück. Eine unwiderstehliche Müdigkeit hatte Alice langsam besaßen.

Wilhelm hatte sich in die Zimmer des Grafen zurückgezogen. Und sie lauschte und lauschte. Jedes Glöckchen, das nun das nächtlich still gewordene Grand Hotel durchhallte, ließ sie emporfahren. Sobald das Tor unten ging, ließ sie nach der Tür ihres Zimmers, steckte den Kopf hinaus und horchte, ob es nicht Horst's ihr so wohlbelannte Schritte seien, die jetzt die Treppen heraufkamen. Aber enttäuscht hatte sie sich jedesmal wieder zurückgezogen. Es war vergeblich, er schien nicht mehr zurückzukommen.

Namenlose Verzweiflung hatte sie erfaßt. Noch gestern, da sie sich darüber geärgert, daß er wieder unvorhergesehen und ganz zufällig ihre Wege gekreuzt, hätte sie es einfach nicht für möglich gehalten, daß sie sein Schicksal in solche Aufregung versetzen könnte! Freilich, sein Schicksal, seine Reise nach Amerika und seine vielleicht trostlose Zukunft doch wohl nicht! Aber die aus diesem schrecklichen Briefe hervorgehende Gewißheit, daß er sich das Leben nehmen wollte, die Eiferjucht auf Violet, die sie erst belehrt hatte, daß sie ihn immer noch nicht vergessen, daß sie ihn noch liebte, die hatten es dennoch zustande gebracht.

Jetzt glaubte sie in der Tat, am Ende ihrer Kräfte angelangt zu sein. Es schien ihr, als sei sie außerstande, den kurzen Weg von der Chaiselongue, auf die sie sich wartend niedergelegt hatte, bis zu der Tür ihres Zimmers wieder und wieder zurückzulegen.

Sie hatte sich entkleidet. Ihre Eltern, die sich auch längst auf ihre Zimmer zurückgezogen hatten, waren wohl der Meinung, daß sie fest und gut schlief. Aber sie lag in der seidenen Matinee, die sie für alle Fälle angelegt hatte, offenen Auges da und stierte, mit Tränen in den Blicken, nach dem Kamin, auf dessen Marmorplatte eine Uhr aus goldener Bronze stand. Die Felle eine fliehende Fortuna auf einer Weltkugel dar.

Die Uhr schlug halb zwei. Alice fuhr empor.

Fortsetzung folgt.